



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,696 — FRIDAY, JULY 23, 1954

(Published by Authority)

PART IV—LOCAL GOVERNMENT

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Posts—Vacant	670	Statements of Revenue and Expenditure	—
Local Government Notifications	685	Budgets	687
By-laws	—	Sale of Properties	—
Notices under the Local Authorities Elections Ordinance	685	Road Committee Notices	—
		Miscellaneous Notices	688

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Permits for use of Lorries for fee or reward, &c

Posts—Vacant

GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS TO POSTS IN THE LOCAL GOVERNMENT SERVICE ADVERTISED IN PART IV OF THE "CEYLON GOVERNMENT GAZETTE"

1. *Allowances.*—Unless otherwise stated, Rent Allowance, temporary Cost of Living Allowance and temporary Special Living Allowance are payable according to Government Rates and Conditions.

2. *Conditions of Service.*—Appointments will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, as amended by the Local Government Service (Transitional Provisions) Ordinance, No. 5 of 1946, any further amendments of Ordinance No. 43 of 1945, and the Regulations made there-under, and other conditions of service as laid down by the Commission from time to time.

3. *Terms of Engagement.*—The posts specified in the schedule published in Part IV of the *Ceylon Government Gazette* No. 10,432 of August 8, 1952, and other posts added thereto from time to time while held by members of the Local Government Service other than females are pensionable under the Local Government Service Pension Scheme Regulations, 1952.

(a) The pension rights of officers serving under Government will be conserved if released under Section 21 of the Government Minutes on Pensions, and transferred to pensionable posts in the Local Government Service.

(b) In the case of employees of Local Authorities who hold pensionable posts under the Pension

By-laws or Rules of the Local Authorities, the payment of their pension on ultimate retirement will be governed by the Pension By-laws or Rules of the Local Authority in whose employ they were on the date immediately preceding the date of their transfer to the Local Government Service, in terms of Section 48 of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, as amended by the Local Government Service (Amendment) Act, No. 8 of 1949.

(c) All appointees to pensionable posts other than females, officers above the age of 55 and officers who were holding pensionable posts in Government Service on the date immediately prior to their appointment to the Local Government Service, are required to contribute 4 per cent of their salary to the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Fund established under the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Fund Regulations, 1952, published in the *Government Gazette Extraordinary* No. 10,429 of July 30, 1952. The Local Authority will contribute 3 per cent of salary.

(d) Appointees may be required to furnish security either in cash or by Fidelity Guarantee Bond through a Guarantee Association approved by the Local Government Service Commission in a sum which may be decided upon by the Local Authority.

(e) Appointees not holding scheduled posts in the Local Government Service or permanent posts in the Public Service will be required to pass a medical examination by a duly qualified medical practitioner as to their physical fitness to serve in any part of the Island.

(f) The appointment will generally be on probation or subject to confirmation after a period of one year unless otherwise specified.

4. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese. The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration.

5. *War Service Concession.*—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord), will be allowed to deduct periods of such service (commencing from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest), from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was satisfactory and continuous.

6. *Other Requirements.*—(i) Applications from those in a Local Body should be forwarded through the Municipal Commissioner or Chairman of the Local Authority in which they are serving.

(ii) Applications from officers in the Government Service should be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Government Service, the Head of the Department concerned should, when forwarding the application, state whether or not he is prepared to release the applicant if selected.

(iii) Candidates may be required to present themselves for interview or test at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

(iv) Any person who desires to recommend a candidate may do so by giving a testimonial. Any form of direct or indirect canvassing or attempt to influence the selection of candidates will disqualify such candidates.

(v) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal after the selection.

(vi) Applications not conforming in every respect with the requirements of this advertisement will be rejected.

(vii) Applications should be made substantially in the form appended below and should be addressed to the Chairman, Local Government Service Commission, and NOT personally to him.

(viii) Applications received in this office after the closing date will not ordinarily be entertained.

Form of Application to be used unless otherwise stated

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Application for the post of———.

1. Reference to the advertisement :———.
2. Full name :———. (In block capitals.)
Nationality :———. (State whether Ceylonese or not as per definition in condition 4 above.)
3. Full postal address :———.
4. Date and place of birth of applicant :———.
5. Date and place of birth of applicant's father :———.
6. Whether married or single :———.
7. Educational qualifications and last examination passed with date—
(a) English :———. (b) Sinhalese/Tamil :———.
8. Where educated and date of leaving school :———.
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service :———. (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service :———. (c) If a member of the Local Government Service, give—
(i) Designation and grade of present post held :———. (ii) Present salary and scale of salary :———. (iii) Record of employment in Local Bodies :———.
- (d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, rank and dates of joining and discharge :———.
10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil :———.
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.) :———.
12. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) :———.
13. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals*, of such certificates should be attached) :———.
14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law; if so, give date, number of case and nature of the offence :———.
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment :———.
16. Certificates of residence from Chief Headman, D. R. O., J. P., or Minister of Religion where necessary :———.

Signature of Applicant.

Date :———.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

THE Local Government Service Commission has been pleased to make the following appointments during the month of April, 1954 —

Municipal Council, Colombo

Mr. B. A. C. Lye, First Class Fireman, M. C. Fire Brigade.
 Mr. F. L. Peiries, First Class Fireman, M. C. Fire Brigade.
 Mr. T. M. H. Jaleel, Motorman/Fireman, M. C. Fire Brigade.
 Mr. T. A. Saleem, Motorman/Fireman, M. C. Fire Brigade.
 Mr. T. H. Soono, Motorman/Fireman, M. C. Fire Brigade.
 Mr. R. W. Gunaratne, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. M. A. C. Perera, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. A. Upasena, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. K. V. Jayasena, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. H. L. A. Gunawardena, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. B. Stephen Perera, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. E. Ranasinghe, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. L. B. D. Sirisena, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. A. K. A. Perera, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. D. S. Jayasinghe, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. K. D. Pabilis, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. E. Robert, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. N. Ariyaratne, Trolley Bus Driver, Passenger Transport Department.
 Mr. D. G. Mahawithana, Assistant Ayurvedic Physician, (Dispenser).
 Mrs. A. Weeratunga, Assistant Matron, Public Health Department.
 Miss E. Sumanasekera, Assistant Matron, Public Health Department.

Municipal Council, Kandy

Mrs. S. Wijesena, Health Nurse.
 *Mr. R. M. Karunaratne, Clerk, Grade II

Municipal Council, Kurunegala

Mr. R. Gopalasamy, Accountant, M. C., Kurunegala.
 *Mr. M. D. Bhaskeran, Assistant Electrical Superintendent, Grade IV

Municipal Council, Jaffna

Mr. A. C. Canagarajah, Works Engineer

Municipal Council, Negombo

Mr. M. Jesuthason, Translator (Tamil/English) Clerk

Urban Councils

* Mr. K. D. Simion, Assistant Linesman, U. C., Nawalapitiya.
 * Mr. R. B. Hennayake, Assistant Clerk, U. C., Anuradhapura.
 * Mr. D. P. Sumanasekera, Clerk, Grade II, U. C., Moratuwa.
 Mr. Felix Samararatne, Librarian, U. C., Kegalla.
 Mr. P. D. Mithrapala, Resthouse Keeper, U. C., Horana.
 Mr. T. D. D. Wijesiriwardena, Lorry Driver, U. C., Puttalam

Town Councils

Mr. T. Kulasegarampillai, Revenue Overseer, T. C., Kayts.
 Mr. R. Ratnavelu, Revenue Overseer, T. C., Mannar.
 Mr. H. W. Silva, Linesman's Mate, T. C., Kankasanturai.
 Mr. K. Mailvaganam, Linesman's Mate, T. C., Kankasanturai.
 * Mr. M. Somapala, Assistant Clerk, T. C., Teldeniya

Village Committees

Mr. K. M. Ranasinghe, Revenue and Works Overseer, Grade II, Village Committee, Pallegampaha (P. D.).
 * Mr. K. P. Ran Banda, Clerk, Grade I, Village Committee, Ganga Ihala (U. P.).
 * Mr. J. A. Amaradasa, Clerk, Grade II, Village Committee, Pallegampaha (P. D.).
 Mr. W. E. de Zoysa, Works Overseer, Grade I, V. C., Payagal and Maggona Baddas (Kalutara District).
 Mr. N. E. de Silva, Works Overseer, Grade I, V. C., Dehigampal Korale and Lower Bulathgama (Kegalla District).
 * Mr. E. Gunyangodage, Clerk, Grade II, V. C., Welipenne (Kalutara District).
 * Mr. W. A. Gunaratne, Clerk, Grade II, V. C., Ehetuwewa (Kurunegala District).
 * Mr. J. Ediriweera, Clerk, Grade II, V. C., Wanduramba (Galle District).
 * Mr. D. D. Edirisinghe, Clerk, Grade I, V. C., Walawe (Hambantota District)

Appointment—March, 1954 (Correction)

The item under the heading Municipal Council, Colombo, viz., "Mr. J. E. Keerthi Singho, Inspector (Housing Estates), M. E's Department" in the list of appointments published in Part IV of the *Government Gazette* of June 4, 1954, is hereby amended to read as "Mr. J. E. Kirthisinghe, Inspector (Housing Estates), M. E's Department, M. C., Colombo"

M. E. FONSEKA,
 Secretary,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530,
 Colombo, July 14, 1954

* This appointment was made from examination results

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Two Posts of Assistant Ayurvedic Physician (Dispenser), Municipal Council, Colombo

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above posts

2 Salary scale—Rs 660—42—Rs 1,248 per annum.

3 Applicants should possess the Diploma of Indigenous Medicine and Surgery of the College of Indigenous Medicine, Ceylon, or equivalent or higher qualifications of a recognized Ayurvedic College in India or Ceylon, and should have had at least 5 years' practical experience of dispensing ayurvedic medicines after obtaining the Diploma.

4 Applications will also be entertained from recognized general Ayurvedic Physicians, irrespective of the qualifications referred to in paragraph 3 above, provided they have had not less than 10 years' experience as a general Ayurvedic Practitioner and practical experience in dispensing ayurvedic medicines. Such applicants should

also attach to their applications copies of certificates from the Guru-Waidya and the D. R. O. of the Division in proof thereof.

5. The selected candidates will be debarred from private practice and may be required to reside in close proximity to the Municipal Ayurvedic Dispensary to which they are attached.

6. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV, of this *Gazette*.

7. Applications should be made substantially in the form appended below and should reach me not later than August 5, 1954

8. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within 3 days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration

V. C. JAYASURIYA,
Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service
Commission,
P. O. Box 530,
Colombo, July 13, 1954.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF ASSISTANT AYURVEDIC
PHYSICIAN (DISPENSER), MUNICIPAL COUNCIL,
COLOMBO

- 1 Reference to the advertisement
2. Full name : _____
(In block capitals.)
Nationality : _____
(State whether Ceylonese or not. The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration)
- 3 Full postal address
4. Date and place of birth of applicant : _____
5. Date and place of birth of applicant's father : _____
- 6 Whether married or single : _____
- 7 Educational qualifications and last examination passed with date—
(a) In English : _____
(b) In Sinhalese/Tamil
8. Where educated and date of leaving school
- 9 (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service : _____
(b) If employed under Government previously give details, including cause of termination of service : _____
(c) If a member of the Local Government Service, give—
(i) Designation and grade of present post held, and date of appointment thereto : _____
(ii) Present salary and scale of salary : _____
(iii) Record of employment in Local Bodies : _____
(d) Present employment : _____

10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil _____
11. (a) Qualifications in Ayurveda (annexing copies of certificates obtained)
(b) The Ayurvedic College from which the above qualifications were obtained
(c) The date of obtaining the above qualifications
- 12 (i) The date from which in active practice as a general Ayurvedic Physician since obtaining qualifications (attaching certificates in proof thereof)
(ii) Whether specialized in any branch of Ayurveda, if so, state particulars : _____
(iii) Full particulars of experience gained in dispensing Ayurvedic Medicines, indicating the periods : _____
- 13 Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals*, of such certificates should be attached) : _____
14. Particulars of any special claims (e.g, experience in the type of post for which candidate applies) : _____
15. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of case and nature of the offence : _____
16. Whether free from debt or pecuniary embarrassment : _____
17. Certificates in proof of experience from the Guru-Waidya and the D. R. O of the Division, in the case of those eligible under paragraph 5 of the advertisement

Signature of Applicant.

Date

To : The Chairman,
Local Government Service Commission,
P O. Box 530,
Colombo 1.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Ayurvedic Physician, Municipal Council,
Colombo

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post

2 *Salary scale*.—Rs 1,440—18 of 120 and 1 of 180—Rs. 3,780 per annum.

3. Applicants should possess the Diploma of Indigenous Medicine and Surgery of the College of Indigenous Medicine, Ceylon, or equivalent or higher qualifications of a recognized Ayurvedic College in India or Ceylon, and should have had not less than 10 years' experience as a practising general Ayurvedic Physician after obtaining the Diploma.

4 Applications will also be entertained from recognized general Ayurvedic Physicians irrespective of the qualifications referred to in paragraph 3 above, provided they have had not less than 15 years' experience as a general Ayurvedic Practitioner. Such applicants should attach to their applications copies of certificates from the Guru-Waidya and the D. R. O. of the Division in proof thereof.

5. The selected candidate will be debarred from private practice and will be required to reside in close proximity to the Municipal Ayurvedic Dispensary to which he or she is attached

6. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV, of this *Gazette*.

7. Applications should be made substantially in the form appended and should reach me not later than August 5, 1954.

8. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within 3 days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provisions will deprive the applicant of any claim to consideration.

V C JAYASURIYA,
Chairman,

Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo, July 13, 1954

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

APPLICATION FOR THE POST OF AYURVEDIC PHYSICIAN,
M. C., COLOMBO

1. Reference to the advertisement : _____.
2. Full name : _____
(in block capitals.)
Nationality : _____
(State whether Ceylonese or not.
The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration)
3. Full postal address : _____.
4. Date and place of birth of applicant : _____.
5. Date and place of birth of applicant's father : _____.
6. Whether married or single : _____.
7. Educational qualifications and last examination passed with date—
(a) English : _____
(b) Sinhalese/Tamil : _____
8. Where educated and date of leaving school : _____.
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service : _____
(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service : _____.
(c) If a member of the Local Government Service, give—
(i) Designation and Grade of present post held and date of appointment thereto : _____.
(ii) Present salary and scale of salary : _____
(iii) Record of employment in Local Bodies : _____
(d) Present employment : _____
10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil : _____.
11. (a) Qualifications in Ayurveda (annexing copies of certificates obtained) : _____.

(b) The Ayurvedic College from which the above qualifications were obtained : _____.

(c) The date of obtaining the above qualifications : _____.

12. (i) The date from which in active practice as a general Ayurvedic Physician since obtaining qualifications, attaching certificates in proof thereof : _____.

(ii) Whether specialized in any branch of Ayurveda, if so, state particulars : _____.

13. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals*, of such certificates should be attached) : _____.

14. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) : _____.

15. Whether convicted of any criminal offence in a court of law, if so, give date, number of case and nature of the offence : _____.

16. Whether free from debt or pecuniary embarrassment : _____.

17. Certificates in proof of experience from the Guru Waidya and the D R O. of the Division, in the case of those eligible under paragraph 5 of the advertisement : _____.

Signature of Applicant.

Date : _____.

To : The Chairman,
Local Government Service Commission,
P. O. Box 530,
Colombo 1.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Accountant, Municipal Council, Jaffna

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. *Salary Scale*.—Rs 4,080 per annum rising by 10 annual increments of Rs. 360 to Rs. 7,680 per annum.

The selected candidate may be placed on a step in the salary scale according to his qualifications and experience

3. Pension rights of officers holding pensionable appointments will be safeguarded if released under section 21 of the Minutes on Pensions.

4. The post is permanent and pensionable. The appointment will be on probation for, or subject to confirmation after a period of one year. The selected candidate may also be entitled to the Local Government Service W. & O. P. Fund benefits.

5. Applicants must be Ceylonese and should be not over 45 years of age on August 1, 1954. Applications from those in the Local Government Service, Government Service, or the Gal Oya Board, C. W. E., or other Statutory Board will be considered irrespective of age.

6. Applications will be received from—

- (a) Accountants in the Local Government Service who desire a transfer;
- (b) Incorporated or (Ceylon) Registered Accountants;

- (c) Members of the Local Government Clerical Service drawing a substantive unmerged salary of not less than Rs. 3,600 per annum on August 1, 1954, and possessing at least 10 years' experience in Municipal accounting work,
- (d) those possessing the Diploma in Accountancy of the Ceylon Technical College or Members of the Association of Certified and Corporate Accountants. Such candidates should have at least 5 years' practical experience of accounting work in an executive capacity ;
- (e) temporary or Acting Accountants in the Government Service ;
- (f) Accountants in the Gal Oya Development Board, Co-operative Wholesale Establishment and other similar statutory bodies.

7. A knowledge of and experience in Municipal Accounting procedure and relevant by-laws will be an additional qualification.

8. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV, of this *Gazette*

9. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than August 7, 1954.

10. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within 3 days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V C JAYASURIYA,
Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service
Commission,
P. O. Box 530,
Colombo, July 19, 1954.

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Resthouse-Keeper, U. C., Kegalla

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. *Salary Scale*.—Rs 480 per annum, rising by 19 annual increments of Rs. 36, one of Rs 48 to Rs 1,212 per annum No rent allowance is payable He will be required to occupy the quarters provided free of rent

3. *Qualifications required*—Applicants should possess a good knowledge of cookery, and should be able to read and write Sinhalese and speak English Preference will be given to those who have had experience in resthouse management The selected candidate will be subject to the provisions of the Resthouse Rules.

4 Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV, of this *Gazette*.

5. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than July, 31, 1954.

6 All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within 3 days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claims to consideration

V. C. JAYASURIYA,
Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service
Commission,
P O Box 530,
Colombo, July 13, 1954

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Revenue Inspector, Grade II, Urban Council, Gampola

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2 *Salary Scale*—Rs 840 per annum, rising by 5 annual increments of Rs 72 and 11 annual increments of Rs 120 to Rs 2,520 per annum, with efficiency bars before Rs. 1,440 and Rs. 2,040 per annum.

3. *Qualifications required*—

(a) Age Not more than 35 years of age on August 1, 1954

(b) Applicants should have passed the Senior School Certificate (English) Examination or equivalent or higher examination. A knowledge of the collection of revenue, licence duties, distraining work and the by-laws will be an additional qualification.

4 Applications will also be received from the Revenue Inspectors in Grade II in the Local Government Service who desire a transfer.

5 Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV, of this *Gazette*.

6 Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than August 5, 1954.

7. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within 3 days of the closing date should, at once, notify the Secretary, Local Government Service Commission Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration

V C JAYASURIYA,
Chairman,

Local Government Service Commission

Office of the Local Government Service
Commission,
P O. Box 530,
Colombo, July 20, 1954

LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Posts of Linesmen, Grade I and II, Urban Councils

FURTHER to the advertisement published in Part IV of the *Government Gazette* of April 9, 1954, inviting applications for posts of Linesmen Grade I and II in Urban Councils, it is hereby notified that the following candidates have been

selected by the Local Government Service Commission for appointment as Linesmen Grade I and II, in Urban Councils:—

LINESMEN, GRADE I

Name	Address
Albert Singho, M K	Power House, Pt Pedro
Cooray, M D	T C Office, Wadduwa
Obeyssekera, G. A L	U C Office, Hatton
Perera, J A D S	U C Office, Kulyapitiya
Somasunderam, M P	Head Linesman, Maskeliya.

LINESMEN GRADE II

Name	Address
Aiyan, S	Power Station, Jafna
Dhanapala, A	T C, Dondra
David, H K	Power Station, U C Weligama
Edmund Singho, H. A.	Power Station, Trincomalee.
Fonseka, H F M	T C, Wadduwa
Fernando, P L	T C, Wadduwa.
Fonseka, W L	Electrical Department, U C, Kalutara
Mailvaganam, K	Electrical Department, V C, Office, Uduvil, Chunnakam
Perera, P. L D	V. C Office, Kelaniya, Kadawata
Sirimani, S	Electrical Department, U C, Kalutara.

2 The Commission does not undertake to provide the abovenamed candidates with posts immediately, but they will be given appointments as and when vacancies occur

By order,

M. E FONSEKA,
Secretary,

Local Government Service Commission,
P O. Box 530,
Colombo, July 19, 1954.

Local Government Notifications

L D—B. 125/34.

THE CEMETERIES AND BURIALS ORDINANCE

IT is hereby notified that the Minister of Local Government has, under section 33 of the Cemeteries and Burials Ordinance (Chapter 181), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, and on the recommendation of the proper authority, to wit, the Balapitiya Town Council, approved of the provision of the land described in the Schedule hereto for the purpose of a burial ground, and of the use of that land as a burial ground by the Muslim residents of the town of Balapitiya

C W W KANNANGARA,
Minister of Local Government.
Colombo, 2nd July, 1954

Schedule

An allotment of land called Marakkala Palliyewatta, Dachchagedera Kurunduwatta (lot C) and Dachchagedera Kurunduwatta otherwise known as Dachchagederawatta (lot 1 of lot B) situated at Brahmanawatta in the village of Welitara (Muslim) in Bentota Walallawiti Korale in the Galle District in the Southern Province and more particularly shown as lot W in plan No. 2,666 dated February 1, 1953, made by Mr. Chas. de S. Ginige, Licensed Surveyor, containing in extent 1 acre and 31 75 perches and bounded as follows —

North by lot X in plan No 2,666 the western boundary of the land wherein the Moorish Padre resided, lot Y in plan No 2,666 the southern and eastern boundaries of the land wherein the Moorish Padre resided, Diminguhandigewatta belonging to T D. M Junaid and Obnabandigewatta belonging to A. M M. Shareef

East by High Road from Galle to Colombo.

South: by Malwatta and Dachchagedera Kurunduwatta (lot D).

West by lot Z in plan No. 2,666, Dachchagedera Kurunduwatta otherwise known as Dachchagederawatta (lot 2 of lot B) and Dachchagedera Kurunduwatta (lot A).

L D—B 39/52

L. G D—GD 10/24.

THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE

Order

IN pursuance of the powers vested in me by sub-section (2) of section 53A of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), as amended by the Local Authorities (Enlargement of Powers) Act, No 8 of 1952, I, Christopher William Wijekoon Kannangara, Minister of Local Government, do hereby declare that sub-section (1) of the said section 53A shall not apply in the case of the Village Committee of the Eravur North village area in the Batticaloa District

C. W W. KANNANGARA,
Minister of Local Government

Colombo, July 14, 1954

L D—B 10/37 /L G D—BB. 523

THE CHILAW URBAN COUNCIL

The Butchers Ordinance

REGULATION made by the proper authority in that behalf, to wit, the Chilaw Urban Council, under section 22 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), and confirmed by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

D. R. C. GUNAWARDANA,
Permanent Secretary,
Ministry of Local Government

Colombo, June 26, 1954.

REGULATION

The regulations published in *Gazette* No. 8,339 of December 23, 1937, are hereby amended in paragraph (1) of regulation 10 thereof as follows.—

- (1) in the item relating to cattle, by the substitution, for the figures "50", of the figures "65"; and
- (2) in the item relating to sheep or goats, by the substitution, for the figures "25", of the figures "30".

Notices under the Local Authorities Elections Ordinance

GALLE MUNICIPAL COUNCIL

NOTICE is hereby given under section 67 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that Wijetillaka, D. R., has been elected to represent Ward No. 9 of the Galle Municipal Council.

S AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 16, 1954.

**MANMUNAI NORTH-WEST VILLAGE
COMMITTEE**

NOTICE is hereby given under section 36 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that on the nomination day appointed in accordance with section 27 (2) (a), and on the second nomination day appointed in accordance with section 36 (1) of the Ordinance, no candidate was duly nominated for election in respect of Ward No. 12 of the Manmunai North-West Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 12, 1954.

UDAPANE VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that Maussawegedera Heen Appuhamy has been elected to represent Ward No. 12 of the Udapane Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies)

Colombo, July 12, 1954.

**MEDA KORALE HELAPALLA PALATA
VILLAGE COMMITTEE**

IT is hereby notified for general information that Panagoda Vidanelage Ratranhamy has been nominated by the Minister of Local Government under the proviso to section 36 (3) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949, and No. 25 of 1953, as member of the Meda Korale Helapalla Palata Village Committee to represent Ward No. 19.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 12, 1954.

**UDUGODA UDASIYAPATTU VILLAGE
COMMITTEE**

NOTICE is hereby given under section 36 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that on the nomination day appointed in accordance with section 27 (2) (a), and on the second nomination day appointed in accordance with section 36 (1) of the Ordinance no candidates were duly nominated for election in respect of Wards Nos. 11 and 20 of the Udugoda Udasiyapattu Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 12, 1954.

EGODAPOTHA VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 67 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that Kapuruge Pemasela has been elected to represent Ward No. 8 of the Egodapotha Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 14, 1954.

HENARATGODA VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 67 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that Mabima Hewayalage Gabiriya has been elected to represent Ward No. 13 of the Henaratgoda Village Committee

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 13, 1954.

**NAIMANA-MAKAWITA VILLAGE
COMMITTEE**

NOTICE is hereby given under section 67 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that Hendrick Ranatunga has been elected to represent Ward No. 4 of the Naimana-Makawita Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 16, 1954.

VADDUKKODDAI VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that Ambalavanar Nagaratnam and Visuvalingam Kanapathipillai have been elected to represent Wards Nos. 3 & 14 of the Vaddukkodai Village Committee respectively

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 12, 1954.

UDAYAVUR VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 36 (2) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that on the nomination day appointed in accordance with section 27 (2) (a), and on the second nomination day appointed in accordance with section 36 (1) of the Ordinance, no candidate was duly nominated for election in respect of Ward No. 3 of the Udayavur Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies)

Colombo, July 12, 1954

PANDATERIPPU VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that Kavirielpillai Soosaipillai has been elected to represent Ward No. 1 of the Pandaterippu Village Committee

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies)

Colombo, July 17, 1954.

PULOLY VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that Moothathamby Ponniah has been elected to represent Ward No. 1 of the Puloly Village Committee

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 17, 1954.

POLPITIGAMA VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that Tennakoon Mudiyanseleage Tikiri Banda has been elected to represent Ward No. 2 of the Polpitigama Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 17, 1954.

**KADAWATA KORALE, UDUWAGGAM
PATTU VILLAGE COMMITTEE**

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, that Weerakoon Mudiyanseleage Punchimahatmaya has been elected to represent Ward No. 27 of the Kadawata Korale, Uduwaggam Pattu Village Committee.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 17, 1954.

MEDAPANE VILLAGE COMMITTEE

IT is hereby notified for general information that S. G. Punchirala has been nominated by the Honourable the Minister of Local Government, under the proviso to section 36 (3) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Acts, No. 5 of 1949 and No. 25 of 1953, as a member of Medapane Village Committee to represent Ward No. 14.

S. AMARASINGHE,
Acting Commissioner of Elections
(Local Bodies).

Colombo, July 19, 1954

Budgets**RATTOTA TOWN COUNCIL**
Fourth Supplementary Budget for 1952

Head of Expenditure	Amount Rs. c.
D—(1) (n) Maternity and child welfare clinic	587 69
Total	587 69

Supplementary provision to cover excess of expenditure over budgetted estimates for 1952, as enumerated above, was settled and adopted by the Council, at its meeting held on June 30, 1954.

Town Council Office,
Rattota, July 10, 1954.

Sanctioned

A. MATHIAPARANAM,
for Commissioner of Local Government.

Colombo, July 14, 1954.

W. H. DE SILVA,
Chairman.

KANKESANTURAI TOWN COUNCIL**First Supplementary Budget for 1954****GENERAL**

Head of Expenditure	Amount Rs. c.
A—(1) (b) Clerks	400 0
A—(1) (d) Peons	40 0
A—(1) (g) War allowance	1,400 0
A—(2) (a) Allowances	200 0
A—(2) (b) Travelling	500 0
A—(2) (c) Commission to tax collectors	700 0
C—(1) Wages	200 0
C—(8) War allowance	360 0
	<hr/> 3,800 0

ELECTRICITY

(4) (a) Salaries and allowances	600 0
(10) War allowance	1,000 0
	<hr/> 1,600 0

Sufficient savings under any vote are not presently anticipated Settled and adopted by the Council at its meeting held on May 19, 1954.

Town Council Office,
Kankesanturai, June 21, 1954

Revised and sanctioned

A. MATHIAPARANAM,
for Commissioner of Local Government.

Colombo, July 14, 1954

S. KIRUPAMURTHY,
Chairman.

BELIATTA TOWN COUNCIL

THE utilization of Savings from votes to meet corresponding excesses on other votes as shown below has been settled and adopted by the Council at its meeting held on July 6, 1954, subject to the sanction of the Commissioner of Local Government.

SAVINGS

	Amount Rs. c.
A—(2) (h) Cost of audit	41 74
B—(4) Street lighting	504 51
D—(1) (d) Uniforms	24 75
D—(1) (f) Disinfectants	50 0
	<hr/> 621 0

EXCESSES

A—(2) (f) Stationery	100 0
A—(2) (k) Office furniture and equipment	31 0
A—(2) (l) Uniforms	24 0
C—(4) Maintenance	86 0
D—(3) (c) Stores	100 0
D—(3) (e) Maintenance of latrines	230 0
E—(5) (c) Maintenance	50 0
	<hr/> 621 0

Town Council Office,
Behatta, July 6, 1954

Sanctioned by the Commissioner of Local Government

A. MATHIAPARANAM,
for Commissioner of Local Government

Colombo, July 14, 1954.

T. H. DANISTER SILVA,
Chairman.

L. G. D.—DD 136 (III)

KALMUNAI TOWN COUNCIL**First Supplementary Budget for 1954**

Head of Expenditure	Amount Rs. c.
D—(3) (b) Conservancy stores	689 0
E L—(6) Extensions and improvements	14,622 26
	<hr/> 15,311 26

Settled and adopted by the Council at its meeting held on April 8, 1954.

Gate Mudaliyar M. S. KARIAPPER, J. P., U.M.,

Town Hall,
Kalmunai, May 10, 1954.

Sanctioned.

A. MATHIAPARANAM,
for Commissioner of Local Government.

Colombo, July 16, 1954.

Chairman.

L. G. D.—DD 136 (111)

KALMUNAI TOWN COUNCIL**Second Supplementary Budget for 1954**

<i>Heads of Expenditure</i>		<i>Amount</i>	
		<i>Rs</i>	<i>c</i>
A—(2) (d)	Assessors fees	1,900	0
C—(7)	New works	2,450	0
D—(1) (j)	Health week	100	0
		4,350	0

Settled and adopted by the Council at its meeting held on May 29, 1954, June 17, 1954, and July 6, 1954

Gate Mudahyar M. S. KARIAPPER, J.P., U.M.,
Town Hall, Chairman
Kalmunai, July 9, 1954.

Revised and sanctioned
A. MATHIAPARANAM,
for Commissioner of Local Government.
Colombo, July 16, 1954

L. G. D.—DB 182.

ALUTGAMA TOWN COUNCIL**First Supplementary Budget for 1953**

<i>Head of Expenditure</i>		<i>Amount</i>	
		<i>Rs</i>	<i>c</i>
A—(2) (a)	Allowances (not otherwise charged)	39	37
C—(1)	Wages, council lands and buildings	4	90
D—(7) (d)	Markets, construction	14	0
D—(7) (h)	Markets, war allowance	14	80
E—(7)	Allowance (entertainment tax)	4	0
F—(1)	Cemetery wages	5	0
Total		82	7

Settled and adopted by the Council at its meeting held on June 12, 1954.

Town Council Office, L. A. PEREIRA,
Alutgama, June 15, 1954. Chairman.

Sanctioned
A. MATHIAPARANAM,
for Commissioner of Local Government.
Colombo, July 19, 1954.

Miscellaneous**MAMANGAM FESTIVAL****Batticaloa District**

JULY 19, 1954, TO JULY 29, 1954

THE PILGRIMAGES ORDINANCE

THE festival commences on July 19, 1954, and terminates on July 29, 1954.

The standing Regulations published in *Government Gazette* No. 9,886 of July 16, 1948, will be in force during the duration of the above festival

Urban Council, D. VELUPPILLAI,
Batticaloa, July 13, 1954. Chairman.

MATARA URBAN COUNCIL**Danger of Rabies**

NOTICE is hereby given in terms of section 11 of the Rabies Ordinance, Chapter 333, of the Legislative Enactments of Ceylon, that there is danger of rabies within the administrative limits of this Council.

Any dog found in any public place or road or in any place other than a private building, compound or garden, within the limits of this Council, and not being tied up or led, shall be liable to be destroyed forthwith by any person authorized by me in writing.

This proclamation shall take effect from the date of the *Gazette* Notification and be in force for a period of six months

Urban Council, E. BALASURFYA,
Matara, July 12, 1954. Chairman

DEHIWALA-MOUNT LAVINIA URBAN COUNCIL**Danger of Rabies**

IN terms of section 11 of the Rabies Ordinance (Chapter 333), notice is hereby given that there is danger of rabies within the administrative limits of the Dehiwala-Mount Lavinia Urban Council.

Any dog found in any place or road or any place other than a private building, compound, or garden, within the said limits and not tied up or led, shall be liable to be destroyed forthwith by any person authorized by me in writing.

EDMUND SAMARAKKODY,
Chairman,
U. C. Dehiwala-Mt. Lavinia.
Office of the Urban Council,
Dehiwala, July 13, 1954

MATALE URBAN COUNCIL**The Butchers Ordinance**

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of Ordinance No. 44 of 1947, that the persons mentioned in the schedule hereunder have made application to me for licence to carry on the trade of a butcher in the premises stated against their names in the aforesaid schedule during the period July 1, 1954, to July 31, 1954.

Any person residing within the limits of the Matale Urban Council, who desires to object to the issue of licences should furnish me in duplicate, within fourteen days from date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his or her objection for the issue of this licences

SCHEDULE

<i>Name of applicant</i>	<i>Name of Premises</i>
(1) M. A. Segu Noor-deen	Beef Stall No. 4, Public Market, Matale.
(2) M. Jainudeen	Beef Stall No. 13 (2) Public Market, No. 2, Mandandawela, Matale.

The Town Hall, R. EDIRIMANASINGHAM,
Matale, July 8, 1954. Chairman.

VILLAGE COMMITTEE OF MAPITIGAMA VILLAGE AREA**The Butchers Ordinance**

NOTICE hereby given under section 7 of Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of the Ordinance No. 44 of 1947, that the person mentioned in the Schedule hereunder has made an application to me for carrying a trade of butcher in the premises stated against his name in the aforesaid Schedule during the period from August 1, 1954, to December 31, 1954.

Any person residing within the limits of the Mapitigama village area, who desires to object to the issue of licence, should furnish to me in duplicate, within fourteen days from the date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his objection.

SCHEDULE

<i>Name of Applicant</i>	<i>Postal Address</i>	<i>Name of Premises</i>
Muna Abdul Wahid	Pugoda	Pugoda

D. N. WELIKALA,
Chairman, V. C.,
Mapitigama Village Area.
V. C. Office,
Welgama, Tittapattara.

ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ දැන්වීමයි

தல தாயன அறிவித்தல்

අලිපිපි—බී 523

L G D —BB 523

පළාත් පළාත් පාලන සභාව

சிலாபம் நகர சங்கம

බට දිසාවේ පළාත් පාලන සභාව

ஆளுமாடபுரமோ பற்றிய சட்டம்

මේ පිණිස සඳහා මරණයට පත්වූ ආයුප්‍රාණයන් (201 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 22 වැනි වගන්තිය යටතේ ඒ සඳහා විධිවිධාන බලපත්‍ර ලබා දීමට, එනම්—පළාත් පාලන සභාව විසින් සම්පූර්ණ වශයෙන්, 1947 වෛශ්වරාජ්‍ය දින 24 වැනි දින අංක 9,773 දරන සභාව අතිරේකයේ පළමු ප්‍රකාශනයේ සංශෝධනය වූ එකී වගන්තිය යටතේ ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එකී විධිවිධාන සටහන් කරනු ලැබේ.

ஆளுமாடபுரமோ பற்றிய சட்டத்தின் (அந்தியாயம் 201) 22 ம பிரிவினையடி, அந்நகர தகவ அகிகாரத்தாரால், அதாவது சிலாபம் நகர சங்கமத்தால் உட்காக்கப்பட்டு, 1947 ம ஆண்டு செப்டெம்பர் மாதம் 24 ந் திகதி வெளியான 9,773 ம இலக்க விசேஷ "கெசெற" நில பிரசுத்தப்படுத்திய பிரகடனத்தால் திருநதப்பெற்ற அபபிரிவு தமமீது வைத்த தகவல்களின் பலதரங்களினால் தலதாயன மந்திரியவர்களால் உறுதிப்படுத்தப்பட்ட பிரமாணம்

ඩ ඩ ආර් උදව්වන, ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ සභාව ලේකම්වරුන් වෙත 1954 ජූනි මස 26 වැනි දින කොළඹදීය

டி. பி. சூர குணவாதன, நிரந்தர காரியதரிசி, சிலாபம் மந்திரி காரியாலயம்

கொழும்பு, 1954 ம ஆஸ்து ஜூன் 26 ந் அ..

විස්තරය 1937 වෛශ්වරාජ්‍ය දින 23 වැනි දින අංක 8339 දරන සභාව පනතේ පළමු නියෝග, එහි 10 වැනි නියෝගයේ (1) ඡේදයේ පහත දැක්වෙන්නේ මෙසේ සංශෝධනය කරනු ලැබේ —

பிரமாணம் 1953 ம ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 23 ந் திகதி வெளியான 8,339 ம இலக்க "கெசெற" நில பிரசுத்தப்படுத்திய பிரமாணங்கள், அவற்றின் கண்ணிலான 10 ம பிரமாணத்தின் (1) ம பந்தியில் இத்தால் பின்வருமாறு திருத்தப்படுகின்றது

- 1 ගවයන් සම්බන්ධයෙන්වූ කාරණයෙහි "50" යන ඉලක්කම් වෙනුවට "65" යන ඉලක්කම් යෙදීමෙන්, හා
- 2 බැටළුවන් හා එළුවන් සම්බන්ධයෙන්වූ කාරණයෙහි "25" යන ඉලක්කම් වෙනුවට "30" යන ඉලක්කම් යෙදීමෙන්.

- (1) மாடுகள் பற்றிய இனத்தில் "50" என்ற இலக்கங்களுக்குப் பதிலாக "65" என்ற இலக்கங்களை வைத்தும்,
- (2) செமமறியாடுகள் அல்லது வெள்ளாடுகள் பற்றிய இனத்தில் "25" என்ற இலக்கங்களுக்குப் பதிலாக "30" என்ற இலக்கங்களை வைத்தும்